

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 173

Wednesday, December 2, 2015 / Le mercredi 2 décembre 2015

1457

Important Notice

The Royal Gazette will not be published on December 23, 2015.

Please note changes in regular deadlines affecting the following publications:

Edition	Revised Deadline
December 30, 2015	Monday, December 14, 2015, 12 noon
January 6, 2016	Monday, December 21, 2015, 12 noon

For more information, please contact the *Royal Gazette* Coordinator at 453-8372.

Notice to Readers

The Royal Gazette is officially published on-line.

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* Coordinator no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the *Royal Gazette* Coordinator.

Avis Important

La Gazette royale ne sera pas publiée le 23 décembre 2015.

Veillez prendre note du changement de l'heure de tombée des éditions suivantes :

Édition	Nouvelle heure de tombée
Le 30 décembre 2015	Le lundi 14 décembre 2015 à 12 h
Le 6 janvier 2016	Le lundi 21 décembre 2015 à 12 h

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la coordonnatrice de la *Gazette royale* au 453-8372.

Avis aux lecteurs

La Gazette royale est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec la coordonnatrice de la *Gazette royale*.

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
SLB Forestry Inc.	Geary	685631	2015	10	28
E2 ENVIRONMENTAL HEALTH & INTEGRATED SERVICES INC.	Rothesay	685777	2015	11	04
685794 NB Inc.	Blackville	685794	2015	11	05
685795 New Brunswick Inc.	Saint John	685795	2015	11	05
685800 N.B. LTD.	Hoyt	685800	2015	11	05
Sunrise Property Service Ltd.	Fredericton	685802	2015	11	05
Miramichi River Outdoors Centre Inc.	Sainte-Marie-de-Kent	685812	2015	11	05
685814 N.B. Ltd.	Lords Cove	685814	2015	11	06
685815 N.B. INC.	Edmundston	685815	2015	11	06
BIG BAD PARTY BAND INC.	Dieppe	685816	2015	11	06
SHEDIAC RENTALS & SALES LTD.	Cormier-Village	685818	2015	11	06
VIET ANH HUY TRADING LTD.	Moncton	685819	2015	11	06
Grand Days Work Ltd.	Grand Manan	685824	2015	11	06
Quick-Sol Agricultural, Ltd.	Fredericton	685826	2015	11	06
FG HOLDINGS INC.	Saint John	685827	2015	11	06
MEI SPARES & SERVICES INC.	Moncton	685828	2015	11	06
DR PASCAL PHILIPPE C.P. INC.	Dieppe	685829	2015	11	06
DR TINA A. MILLER P.C. INC.	Moncton	685832	2015	11	06
Kerri Schriver Speech-Language Pathologist Inc.	Hanwell	685833	2015	11	06
Michaud Investment Corporation	Moncton	685836	2015	11	08
Dr. Bella Panjwani Professional Corporation	Saint John	685849	2015	11	09
685851 N.B. Inc.	Saint John	685851	2015	11	09
GEKO Wellness Inc.	Moncton	685852	2015	11	09
Caron Lagacé Architecture & Design Inc.	South Tetagouche	685857	2015	11	09
Carmichael Holdings Inc.	Hanwell	685858	2015	11	09
Dr. L. Anil Adisesh Professional Corporation	Rothesay	685860	2015	11	09
R. Own Fisheries Ltd.	Grand Manan	685864	2015	11	09
S. BASQUE EIFS & PAINT PRO INC.	Killarney Road	685865	2015	11	09
685868 NB Inc.	Petit-Shippagan	685868	2015	11	10

685871 NB LTD.	Sussex	685871	2015	11	10
Maçonnerie Sauvageau Masonry Inc.	Grand-Sault/Grand Falls	685872	2015	11	10
SBA Paint to Perfection Inc.	Riverview	685873	2015	11	10
CROMPTON PLUMBING & HEATING LTD.	Fredericton	685875	2015	11	10
Sanderson Foods Ltd.	Fredericton	685884	2015	11	10
NAVAS LOGISTICS LTD.	Fredericton	685885	2015	11	10
R.D. CLEAN AND SHINE INC.	Beresford	685886	2015	11	10
Winning Enterprises Ltd.	Riverview	685888	2015	11	10
685893 N.B. Inc.	Dieppe	685893	2015	11	12
SAHA INVESTMENT CORPORATION	Moncton	685896	2015	11	12
J. Russon Construction Ltd.	Fredericton	685897	2015	11	12

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Previous Jurisdiction Compétence antérieure	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Ferme avicole CormiCo Inc.	Saint-Paul	Canada	685808	2015	10	29
4397363 Canada Inc.	Saint-Paul	Canada	685809	2015	10	29

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
EAST COAST SHEET METAL LTD.	040438	2015	11	10
E. ARSENEAU AUDIOLOGISTE/AUDIOLOGIST INC.	053193	2015	11	11
ARCHIE MCLEAN HOLDINGS LTD.	058988	2015	11	09
R. G. J. M. Holding Ltd	512144	2015	11	10
609008 N.B. INC.	609008	2015	11	11
Milco Enterprises Inc.	619481	2015	11	06
DR. STEPHEN J. CARMICHAEL PROFESSIONAL CORPORATION	648241	2015	11	09
648825 N.B. INC.	648825	2015	11	10
BETH HATT HOLDINGS INC.	648910	2015	11	06
Innovative Warehousing and Distribution Inc.	653567	2015	11	09
666377 N.B. Ltd.	666377	2015	11	09
Ferme avicole CormiCo Inc.	685808	2015	10	29

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which includes a change in name has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
045917 NB Ltd. / 045917 NB Ltée	PELLETIER PLUMBING & HEATING LTD.	045917	2015	11	10
Fortier Chiropractic PC Inc.	Uptown Chiropractic Inc.	665413	2015	11	05
672800 N.B. Inc.	Marijuana For Trauma Inc.	672800	2015	11	06
XTREME MATTINGS CORP.	679628 NB Corp.	679628	2015	11	10

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Ferme Avicole CormiCo Inc.	684193 N.B. Ltd. Ferme avicole CormiCo Inc. 4397363 Canada Inc.	Saint-Paul	685810	2015	11	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
ENTREPRISES J.V.L. INC.	Maltempec	630447	2015	11	03
Pantheon Services Limited	Moncton	634141	2015	11	09
B.E.D. PROPERTIES INC.	Petit-Rocher	634967	2015	11	05
Productions Siallam Inc.	Grande-Digue	644931	2015	11	05
R.G. Meubles Inc.	Petite-Lamèque	651846	2015	11	05

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
R Y G CORMIER ELECTRIC LTD./LTEE.	045519	2015	11	06
LA GRANDE OURSE LTEE/LTD.	050581	2015	11	06
BLIZZART CONSEIL INC.	508544	2015	11	09
NEN PROFESSIONAL CORPORATION	513498	2015	11	05

T. Sheehan Trucking Inc.	514976	2015	11	10
Country View Landscaping Ltd.	602873	2015	11	05
Boulier Home Care Services Inc.	620615	2015	11	05
JR. EXPRESS INC.	631588	2015	11	05
Precision Finish Carpentry Inc.	643555	2015	11	05

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
SECOND DIMENSION INTERNATIONAL LIMITED/ DEUXIEME DIMENSION INTERNATIONAL LIMITEE	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	685677	2015	10	30
BRIX EXCHANGE INC.	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	685682	2015	10	30
2480821 ONTARIO INC.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	685744	2015	11	03
PLACEMENTS MIL INC.	Canada	Sylvie Morneau Edmundston	685807	2015	11	05
Lavin Valuations Inc.	Canada	Carolos Francisco Lavin Moncton	685850	2015	11	09
TECHTOP CANADA INC.	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Moncton	685882	2015	11	10

Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émis à :

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
ARTISTES des QUATRE-TEMPS INC.	Charlo	685803	2015	11	05
Atlantic Crisp Orchards Inc.	Fredericton	685845	2015	11	06
Mi'gmawe'l Tplu'taqnn Incorporated	Eel Ground	685859	2015	11	04

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent** have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
Erbs Cove Baptist Church Inc.	678550	2015	11	09

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent, which include a change in name**, have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires, contenant une nouvelle raison sociale**, ont été émises à :

Name / Raison sociale	New Name Nouvelle raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
ST. THOMAS' UNIVERSITY	St. Thomas University	014720	2015	11	09

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, the **surrender of charter** has been accepted and the company has been dissolved:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, **l'abandon de la charte** des corporations suivantes a été accepté, et que celles-ci sont dissoutes :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
THE CALL - CALLING ALL LEADING LADIES MENTORING, ADVOCACY AND SPIRITUAL COUNSELLING PROGRAM INC.	674584	2015	11	06

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Nancy Guitard Water Cooler Service	Nancy Guitard	Belledune	685315	2015	11	09
C.B. Warren's Auto Care	Redneck Auto Ltd.	Oromocto	685333	2015	10	30
Seven Star Cleaning	Derrick Guy Harrington	Eel River Bar	685565	2015	10	23
Hospitals In-Common Laboratory	In-Common Laboratories	Saint John	685674	2015	10	30
Atlantic Outdoor Power Equipment	FLANAGAN AGENCIES INC.	Moncton	685699	2015	10	30
Dragonfly Crystals	Fitzpatrick Crystals	Rothesay	685700	2015	10	30

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Sweet Furniture Restore	684847 N.B. Ltd.	Saint John	685703	2015	10	30
Plumbers R Us	Mark Campbell Plumbing & Drain Services Inc.	Saint John	685725	2015	11	02
C. & E. REFRACTORIES	COLES' BOILER SERVICE & REPAIR (1998) LTD.	Saint John	685726	2015	11	02
Garderie La Perle Daycare	Aline Johnson	Moncton	685728	2015	11	02
DOW SEEDS	DOW AGROSCIENCES CANADA	Fredericton	685735	2015	11	02
Street Greek	685609 NB Corp.	Fredericton	685736	2015	11	03
Dundee Global Investment Management	Goodman & Company, Investment Counsel Inc.	Saint John	685745	2015	11	03
Mercerie Drake's Apparel	685129 NB Inc.	Campbellton	685753	2015	11	03
Brava Brewing Company	Labatt Brewing Company Limited/La Brasserie Labatt Limitée	Saint John	685757	2015	11	03
INBEV	Labatt Brewing Company Limited/La Brasserie Labatt Limitée	Saint John	685758	2015	11	03
John Labatt	Labatt Brewing Company Limited/La Brasserie Labatt Limitée	Saint John	685759	2015	11	03
Keith's Brewery	Labatt Brewing Company Limited/La Brasserie Labatt Limitée	Saint John	685760	2015	11	03
La Brasserie Labatt	Labatt Brewing Company Limited/La Brasserie Labatt Limitée	Saint John	685761	2015	11	03
Labatt Breweries Atlantic Region	Labatt Brewing Company Limited/La Brasserie Labatt Limitée	Saint John	685762	2015	11	03
Labatt Breweries New Brunswick	Labatt Brewing Company Limited/La Brasserie Labatt Limitée	Saint John	685763	2015	11	03
Labatt Breweries of Canada	Labatt Brewing Company Limited/La Brasserie Labatt Limitée	Saint John	685766	2015	11	03
Oland Brewery	Labatt Brewing Company Limited/La Brasserie Labatt Limitée	Saint John	685768	2015	11	03
Oland Specialty Beer Company	Labatt Brewing Company Limited/La Brasserie Labatt Limitée	Saint John	685769	2015	11	03
The Labatt Brewing Company	Labatt Brewing Company Limited/La Brasserie Labatt Limitée	Saint John	685770	2015	11	03
FINANCIÈRE BAIE DE SHEDIAC BAY FINANCIAL	Georges A. Boudreau	Shediac	685774	2015	11	04
Soudure Gravel & Fils	Serge Gravel	Saint-Jacques	685779	2015	11	04
JLW Electric Electrical Contractor	Joseph Whalen	Fredericton	685787	2015	11	04

Vintage Sewing Machine Service	David Delaney	Riverview	685793	2015	11	05
ANI DISTRIBUTION	059497 NB Ltd./Ltee	Grand-Sault/Grand Falls	685811	2015	11	05
Fleuressential Aromatherapy	Shelley Penney	Burton	685817	2015	11	06
Gem Of A Diamond Precious Gems & Fine Jewelry	Troy MacDonald	Lutes Mountain	685821	2015	11	06
JML Law / Droit JML	Johanne Landry	Moncton	685822	2015	11	06
Towne Square Boutique	Blaine H. Rolfe	Miramichi	685823	2015	11	06
MorTec Consulting	Wendy Morin	Saint John	685825	2015	11	06
Bovard Renos & Maintenance	Larry Bovard	Moncton	685834	2015	11	06
Mind's i Photography	Steve Staton	Oromocto	685835	2015	11	06
Foot Care by Christie	Christie Green	Saint John	685854	2015	11	09
Tia Fennelly Photography	Tia Fennelly	Moncton	685866	2015	11	09
Shop Six Auto Restoration	Craig Trenholm	Dorchester	685867	2015	11	10
G&K Custom Graphic Decals	Gerald Joseph Gaudet	Dieppe	685874	2015	11	10
Goliath Tech Baie des Chaleurs	Guillaume Roy	Alcida	685889	2015	11	10
BLOSSOM GIRLS	Dina Vey	Saint John	685892	2015	11	12

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM**Partnerships and Business Names Registration Act / Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales**

In relation to the certificate of business name registered on November 3, 2015 under the Act, under the name of “**FIT-SOUD Réparation et Fabrication Soudure Mallet**”, being file #**685751**, notice is given that pursuant to s.17 of the Act, the Registrar has ordered that the name of the person registering the business name at Item 5, 7 and 8 be corrected to read “**Pierre-Luc Mallet**”.

Sachez que, relativement à un certificat d'appellation commerciale enregistré le 3 novembre 2015 en vertu de la Loi sous le nom de « **FIT-SOUD Réparation et Fabrication Soudure Mallet** », dont le numéro d'appellation commerciale est **685751**, le registraire a ordonné, conformément à l'article 17 de la Loi, que le nom de la personne enregistrant l'appellation commerciale à l'article 5, 7 et 8 soit corrigé pour qu'il se lise comme suit : « **Pierre-Luc Mallet** ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
CASEY AND ASSOCIATES	Michael Casey	Douglas	337663	2015	11	11
GARY L COPELAND ASSOCIATES	Gary Lewis Copeland	Moncton	350318	2015	11	05
R & W Sealers	Randy Kennedy	Estey's Bridge	614314	2015	11	05
St. Michael's Catholic Supplies & Bookstore 2004	ST. MICHAEL'S MUSEUM ASSOCIATION INC.	Miramichi	614330	2015	11	05
UNIVERSITAS TRUST FUNDS OF CANADA	FONDATION UNIVERSITAS/ UNIVERSITAS FOUNDATION	Fredericton	620100	2015	11	05
LES FONDS UNIVERSITAS DU CANADA	FONDATION UNIVERSITAS/ UNIVERSITAS FOUNDATION	Fredericton	620101	2015	11	05

LES FONDS UNIVERSITAS	FONDATION UNIVERSITAS/ UNIVERSITAS FOUNDATION	Fredericton	620102	2015	11	05
UNIVERSITAS TRUST FUNDS	FONDATION UNIVERSITAS/ UNIVERSITAS FOUNDATION	Fredericton	620103	2015	11	05
Tara Innovation Hair Salon	Tara Pleadwell	Miramichi	622194	2015	11	05
Let it flow plumbing and heating	Shawn Donahue	Dundee	652395	2015	11	05
Wood Wizard Custom Cabinetry	Lloyd Blakney	Salisbury	652735	2015	11	05
Spoiled Rotten Jewellery	Nancy Anderson	Waasis	652909	2015	11	05
HOVEY & SONS VENTURES	Shannon Stephen Hovey	New Bandon	653096	2015	11	09
Reco Properties	Reco Developments Corporation	Moncton	653247	2015	11	12
Cossette	COSSETTE COMMUNICATION INC.	Moncton	654266	2015	11	10

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
WINNING ENTERPRISES	Dieppe	611484	2015	11	10
Pete's Frootique	Saint John	623498	2015	11	10
Plumbers R Us Plumbing and Drain Services	Saint John	630603	2015	11	02
J.Russon Construction	Fredericton	640946	2015	11	12
Labatt Breweries of Canada	Saint John	653086	2015	11	03
John Labatt	Saint John	653088	2015	11	03
La Brasserie Labatt	Saint John	653089	2015	11	03
Oland Brewery	Saint John	653090	2015	11	03
Labatt Breweries Atlantic Region	Saint John	653091	2015	11	03
INBEV	Saint John	654089	2015	11	03
KEITH'S BREWERY	Saint John	654090	2015	11	03
LABATT BREWERIES NEW BRUNSWICK	Saint John	654091	2015	11	03
OLAND SPECIALTY BEER COMPANY	Saint John	654092	2015	11	03
THE LABATT BREWING COMPANY	Saint John	654093	2015	11	03
Brava Brewing Company	Saint John	658071	2015	11	03
S. Basque EIFS & Paint Pro	Fredericton	664623	2015	11	09
Street Greek	Fredericton	668601	2015	11	03
SBA Paint to Perfection	Riverview	677135	2015	11	10

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
BUNKER HILL FARM	Jacqueline Cleveland Richard Cleveland	Rusagonis	679034	2014	10	20

Limited Partnership Act

Loi sur les sociétés en commandite

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Marquest 2015 SD Limited Partnership	Saint John	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	685798	2015	11	05
Marquest 2015 Mining Super Flow-Through Limited Partnership	Saint John	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	685799	2015	11	05

Municipal Capital Borrowing Act

Loi sur les emprunts de capitaux par les municipalités

NOTICE OF PUBLIC HEARING

NOTICE is given that a public hearing of the Municipal Capital Borrowing Board will be held Monday December 14, 2015, at 2:00 p.m., Tower Boardroom, 3rd Floor, Marysville Place, Fredericton, New Brunswick to hear the following applications for authorization to borrow money for a capital expense:

TIME	MUNICIPALITY	PURPOSE	AMOUNT
2:05 p.m.	Minto	General Government Services Municipal building	\$1,547,000
2:15 p.m.	Kedgwick	General Government Services Leasehold improvements	\$80,000
		Transportation Services Multi-purpose tractor	\$50,000
		TOTAL GENERAL FUND	\$130,000

AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE

SACHEZ que la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités tiendra une audience publique lundi le 14 décembre 2015, à 14 h, salle de conférence de la tour, 3^e étage, Place Marysville, Fredericton (Nouveau-Brunswick) pour entendre les demandes suivantes visant l'autorisation d'emprunter des fonds en vue de dépenses en capital :

HEURE	MUNICIPALITÉ	BUT	MONTANT
14 h 05	Minto	Services d'administration générale Edifice municipal	1 547 000 \$
14 h 15	Kedgwick	Services d'administration générale Rénovations - bureaux locatifs	80 000 \$
		Services relatifs aux transports Tracteur multifonctionnel	50 000 \$
		TOTAL DU FONDS GÉNÉRAL	130 000 \$

		Environmental Health Services (Utility) Pumping station - well and pump	\$60,000			Services d'hygiène environnementale (Utilité) Station de pompage - puit et pompe	60 000 \$
		TOTAL	<u>\$190,000</u>			TOTAL	<u>190 000 \$</u>
2:25 p.m.	Hampton	Protective Services Ladder truck	\$1,225,000	14 h 25	Hampton	Services de protection Auto-échelle	1 225 000 \$
2:35 p.m.	Southeast Regional Service Commission	Environmental Health Services (General) Dozer Loaders (3) Plant upgrades	\$129,000 \$555,000 \$1,120,000	14 h 35	Southeast Regional Service Commission	Services d'hygiène environnementale (général) Tracteur de finition Chargeurs (3) Amélioration de l'usine	129 000 \$ 555 000 \$ 1 120 000 \$
		TOTAL	<u>\$1,804,000</u>			TOTAL	<u>1 804 000 \$</u>
2:45 p.m.	Balmoral	Recreation & Cultural Services Community Centre - renovations	\$100,000	14 h 45	Balmoral	Services récréatifs et culturels Rénovations - Centre communautaire	100 000 \$
2:55 p.m.	Port Elgin	Environmental Health Services (General) Furniture Municipal building renovations Municipal building (building purchase)	\$5,000 \$25,000 \$80,000	14 h 55	Port Elgin	Services d'hygiène environnementale (général) Mobilier Rénovations de l'édifice municipal Édifice municipal (achat d'édifice)	5 000 \$ 25 000 \$ 80 000 \$
		TOTAL	<u>\$110,000</u>			TOTAL	<u>110 000 \$</u>
3:05 p.m.	Clair	Transportation Services Storm sewer improvements Environmental Health Services (Utility) Water and sewer system improvements	\$1,021,000 \$341,000	15 h 05	Clair	Services relatifs aux transports Améliorations des égouts pluviaux Services d'hygiène environnementale (Utilité) Améliorations du réseau d'eau et d'égouts	1 021 000 \$ 341 000 \$
		TOTAL	<u>\$1,362,000</u>			TOTAL	<u>1 362 000 \$</u>

Objections to these applications may be filed in writing or presented orally to the Board at the hearing. Secretary, Municipal Capital Borrowing Board, Marysville Place, P.O. Box 6000, Fredericton, New Brunswick E3B 5H1, TEL: 453-2154, FAX: 453-7128

If you require sign language interpretation or an assistive listening device or FM system, please contact the Saint John Deaf & Hard of Hearing Services (TTY) 506-634-8037.

Toute objection à ces demandes peut être présentée à la Commission par écrit ou de vive voix au moment de l'audience. Secrétaire de la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités, Place Marysville, C.P. 6000, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1, téléphone : 453-2154, télécopieur : 453-7128

Si vous avez besoin d'un service d'interprétation gestuelle ou d'un dispositif technique pour malentendants (système FM), veuillez téléphoner au Saint John Deaf & Hard of Hearing Services au 506-634-8037 (ATS).

Financial and Consumer Services Commission

NOTICE OF RULE

The making of Rule amendments related to the recognition of Aequitas NEO Exchange Inc.

Ministerial Consent

On 3 November 2015, the Minister of Justice consented to the making of the above-mentioned Rule amendments.

Commission des services financiers et des services aux consommateurs

AVIS DE RÈGLE

L'établissement de modifications à diverses Règles concernant la reconnaissance de La Neo Bourse Aequitas Inc.

Consentement ministériel

Le 3 novembre 2015, le ministre de la Justice a donné son consentement à l'établissement des modifications énoncées ci-dessus.

Summary of Amendments

The amendments will address the differences in treatment of certain reporting issuers under current securities legislation that have arisen as a result of references to specific exchanges under current securities legislation and the recognition of Aequitas NEO Exchange Inc. as an exchange pursuant to section 21 of the *Securities Act* (Ontario) and the exemption from the requirement to be recognized in other jurisdictions, namely British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Québec, New Brunswick, Prince Edward Island, Nova Scotia, Newfoundland and Labrador, Yukon, Northwest Territories and Nunavut. These changes aim to ensure that securities legislation applies consistently to issuers listed on Aequitas NEO Exchange and issuers listed on other senior recognized exchanges.

Effective Date

The amendments came into force in New Brunswick on 17 November 2015.

How to Obtain a Copy

The text of the above-noted amendments can be obtained from the Commission's website: <http://www.fcnb.ca>

Paper copies may be obtained from the Commission by writing, telephoning or e-mailing:

Secretary
Financial and Consumer
Services Commission
85 Charlotte Street, Suite 300
Saint John, N.B. E2L 2J2
Telephone: 506-658-3060
Toll Free: 866-933-2222 (within NB only)
Fax: 506-658-3059
E-mail: secretary@fcnbc.ca

Résumé des modifications

Les modifications visent à régler la question des différences de traitement de certains émetteurs assujettis en vertu de la législation en valeurs mobilières actuelle liées aux mentions précises de bourses selon la législation et à la reconnaissance de La Neo Bourse Aequitas Inc. à titre de bourse en vertu de l'article 21 de la Loi sur les valeurs mobilières de l'Ontario ainsi qu'à la dispense de l'obligation d'être reconnue dans les autres territoires, à savoir la Colombie-Britannique, l'Alberta, la Saskatchewan, le Manitoba, le Québec, le Nouveau-Brunswick, l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse, Terre-Neuve-et-Labrador, le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut. Les modifications visent à garantir que la législation en valeurs mobilières s'applique de façon uniforme aux émetteurs inscrits à la cote de la Neo Bourse Aequitas et à ceux inscrits à la cote d'autres bourses reconnues importantes.

Date d'entrée en vigueur

Les modifications sont entrées en vigueur au Nouveau-Brunswick le 17 novembre 2015.

Comment obtenir un exemplaire

On trouvera le texte des modifications énoncées ci-dessus par l'entremise du site web de la Commission : www.fcnb.ca

On peut se procurer un exemplaire sur papier du document en communiquant par courrier, par téléphone ou par courriel avec la Commission, dont voici les coordonnées :

Secrétaire
Commission des services financiers
et des services aux consommateurs
85, rue Charlotte, bureau 300
Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 2J2
Téléphone : 506-658-3060
Sans frais : 1-866-933-2222 (au N.-B. seulement)
Télécopieur : 506-658-3059
Courriel : secretary@fcnbc.ca

Notices of Sale

Sale of Lands Publication Act R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To: Lorraine Christine Elton and Mark David Elton, original Mortgagors; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 174 Vincent Road, Quispamsis, New Brunswick, the same lot conveyed to Lorraine Christine Elton and Mark David Elton by Transfer registered in the Land Titles System on May 16, 2006, as document number 22104658.

Avis de vente

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces L.R.N.-B. 1973, c.S-2, par.1(2)

Destinataires : Lorraine Christine Elton et Mark David Elton, débiteurs hypothécaires originaires; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 174, chemin Vincent, à Quispamsis, au Nouveau-Brunswick, et correspondant au même lot ayant été transféré à Lorraine Christine Elton et Mark David Elton par l'acte de transfert enregistré au bureau de l'enregistrement foncier le 16 mai 2006, sous le numéro 22104658.

Notice of Sale given by HSBC Bank Canada as Mortgagee. Sale to be held at the Saint John Provincial Building located at 10 Peel Plaza, Saint John, New Brunswick on the 11th day of December, 2015, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Mortgage Sale in the *Telegraph-Journal* dated November 18, November 25, December 2 and December 9, 2015.

McInnes Cooper, Solicitors for HSBC Bank Canada, Per: Ryan Seymour, 1 Germain Street, P.O. Box 6370, Saint John, New Brunswick, E2L 4R8, Telephone: 506-643-6500, Facsimile: 506-643-6505

**PROVINCE OF NEW BRUNSWICK
COUNTY OF GLOUCESTER**

NOTICE OF MORTGAGE SALE

TO: Comeau, Pierre - Comeau, Joseph Pierre, Mortgagor;

Comeau, Cindy, Spouse of the Mortgagor;

Comeau, Cindy, Garantor;

AND TO: ALL OTHER WHOM IT MAY CONCERN.

Freehold property situate in Tracadie, in the Parish of Saumarez, in the County of Gloucester and the Province of New Brunswick.

Sale conducted under the Power of Sale in the mortgage and under the *Property Act*.

Notice of sale given by Caisse Populaire le Lien des Deux Rivières Ltée, Mortgagée.

Sale will be held on Monday, **December 21st, 2015, at 1:30 p.m.** local time, at the Town Hall, at Tracadie, in the County of Gloucester and the Province of New Brunswick. See advertisement in *L'Acadie Nouvelle*.

Eric P. Sonier

SONIER DUGUAY, 3623 Principale Street, Tracadie-Sheila, N.B. E1X 1C9, Solicitors for Caisse Populaire le Lien des Deux Rivières Ltée

Sale of Lands Publication Act
R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1

TO: MANON MICHAUD & JOSEPH MARCEL ROGER MICHAUD;

AND TO: MADAWASKA COUNTY CONDOMINIUM CORPORATION NO. 7;

AND TO: ALL OTHERS TO WHOM IT MAY CONCERN.

Sale under the provisions of a Mortgage dated January 25, 2007 between Manon Michaud and Joseph Marcel Roger Michaud as Mortgagor and HSBC Finance Mortgages Inc. as Mortgagee and registered in the Madawaska County Registry Office for the District of New Brunswick on June 15, 2007 as Number 23985519 (the "Mortgage") and under section 44 of the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, c.P-19 the property being condominium **Unit 104, Madawaska County Condominium Corpora-**

Avis de vente donné par la Banque HSBC Canada, créancière hypothécaire. La vente aura lieu le 11 décembre 2015, à 11 h, heure locale, à l'édifice provincial de Saint John, 10, place Peel, Saint John (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 18 et 25 novembre et des 2 et 9 décembre 2015 du *Telegraph-Journal*.

Ryan Seymour, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque HSBC Canada, 1, rue Germain, C.P. 6370, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 4R8; téléphone : 506-643-6500; télécopieur : 506-643-6505

**PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
COMTÉ DE GLOUCESTER**

AVIS DE VENTE HYPOTHÉCAIRE

DESTINATAIRES : Comeau, Pierre - Comeau, Joseph Pierre, débiteur hypothécaire;

Comeau, Cindy, conjoint du débiteur hypothécaire;

Comeau, Cindy, Garant;

ET À : TOUTES AUTRES PERSONNES INTÉRESSÉES.

Bien en tenure libre situé à Tracadie, dans la paroisse de Saumarez, dans le comté de Gloucester et la province du Nouveau-Brunswick.

Vente effectuée en vertu du pouvoir de vente contenu dans l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*.

Avis de vente donné par Caisse Populaire le Lien des Deux Rivières Ltée, créancière hypothécaire.

La vente aura lieu le **lundi 21 décembre 2015 à 13 h 30** heure locale, à l'Hotel de Ville de Tracadie, à Tracadie, dans le comté de Gloucester et la province du Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans *L'Acadie Nouvelle*.

Eric P. Sonier

SONIER DUGUAY, 3623, rue Principale, Tracadie-Sheila (N.-B.) E1X 1C9, avocats de Caisse Populaire le Lien des Deux Rivières Ltée

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces
L.R.N.-B. 1973, c.S-2, art.1

DESTINATAIRES : MANON MICHAUD ET JOSEPH MARCEL ROGER MICHAUD;

ET ASSOCIATION CONDOMINIALE DU COMTÉ DE MADAWASKA N° 7;

ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.

Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque établi le 25 janvier 2007 entre Manon Michaud et Joseph Marcel Roger Michaud, débiteurs hypothécaires, et Financement hypothécaire HSBC inc., créancière hypothécaire, ledit acte ayant été enregistré au bureau d'enregistrement du comté de Madawaska pour la circonscription du Nouveau-Brunswick le 15 juin 2007, sous le numéro 23985519 (l'« acte d'hypothèque »), en vertu de l'article 44 de la *Loi sur les biens*,

tion No. 7, 30 Avenue du Bourg, Edmundston, New Brunswick and identified by PID 35270347 and PAN 04625470 being property more particularly described in the Mortgage.

Notice of sale is given by HSBC Finance Mortgages Inc., holder of the Mortgage. Sale on the 14th day of December, 2015, at the hour of 2:00 p.m. local time by public auction at Carrefour Assomption, 121 Church Street, Edmundston, N.B. E3V 1J9. See advertisement in the *Telegraph-Journal* of November 16, 23, 30 and December 7, 2015.

HSBC Finance Mortgages Inc., holder of the Mortgage by Hugh J. Cameron, Stewart McKelvey, Solicitors for HSBC Finance Mortgages Inc.

Notice to Advertisers

The *Royal Gazette* is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, Legislative Services, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Royal Gazette Coordinator may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20
Notice under Rule 70 of the Rules of Court Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada)	\$ 20

L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Le bien étant l'**unité condominiale 104, Association condominiale du comté de Madawaska n° 7, située au 30, avenue du Bourg, à Edmundston, au Nouveau-Brunswick**, et ayant le **numéro d'identification 35270347** et le **numéro d'évaluation 04625470**, ledit bien étant plus précisément désigné dans l'acte d'hypothèque.

L'avis de vente est donné par Financement hypothécaire HSBC inc., titulaire de l'hypothèque. La vente aux enchères aura lieu le 14 décembre 2015, à 14 h, heure locale, au Carrefour Assomption, 121, rue de l'Église, à Edmundston (Nouveau-Brunswick) E3V 1J9. Voir l'annonce publiée dans le *Telegraph-Journal* des 16, 23 et 30 novembre et du 7 décembre 2015.

Hugh J. Cameron, du cabinet Stewart McKelvey, avocats de Financement hypothécaire HSBC Inc., titulaire de l'hypothèque

Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, aux Services législatifs, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. La coordonnatrice de la *Gazette royale* peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Avis exigé par la Règle 70 des Règles de procédure Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)	20 \$

Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document	Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Any other document	\$3.50 for each cm or less	Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney_general/royal_gazette.html

http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/procureur_general/gazette_royale.html

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the following address, at \$4.00 per copy plus 5% tax, plus shipping and handling where applicable.

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, à l'adresse suivante, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 5 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

**Legislative Services
Office of the Attorney General**
Chancery Place
675 King Street
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1

Tel: 506-453-8372
E-mail: gazette@gnb.ca

**Services législatifs
Cabinet du procureur général**
Place Chancery
675, rue King
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Tél. : 506-453-8372
Courriel : gazette@gnb.ca

Note: Deliveries are to be addressed to *The Royal Gazette* and left with the Commissionaire.

Note : Toute livraison étant adressée à la *Gazette royale* doit être remise au commissionnaire.